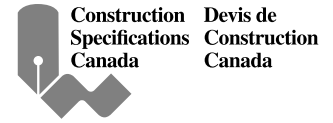


2004•2005

Annual Review

Revue annuelle



President's Message

This past year has been a period of transition for our Association. We have just completed our first 50 years of growth and move forward into the next half century with a renewed commitment to our Vision Statement for the "ongoing development, and delivery of quality education programs, publications, and services for the betterment of the Construction Industry".

This commitment by our Association, can only be met by the efforts of those members who continue to participate in a variety of initiatives and tasks related to the ongoing upgrading and re-development of our technical and educational documents and programmes. This past year has truly been a productive one with the advancement of several program initiatives. Detailed descriptions of which can be found within the individual Program Director Reports included in this Annual Review. I would, however, like to take this opportunity to provide an overview of some specific highlights related to this past year's activity milestones, which include:



- In November of 2004 and February of 2005 the Association conducted a countrywide series of education/introduction seminars to launch the publication of the 2004 edition of MasterFormat™. These seminars were offered simultaneously at various Cities across Canada, conducted by selected presenters. Those conducting these seminars had previously participated in a National Master Specification Secretariat (NMSS) workshop in November of 2004 at which time a training session on the content of the seminars was conducted. These seminars were conducted in host Chapter cities and other metropolitan centres to ensure that those in the construction industry that are affected or influenced by the changes in this document had the opportunity to participate. The response to these seminars was exceptional and in many instances the venues were filled to capacity. The Association has also continued to offer this technical seminar to a variety of corporate groups including Consultants and Contractors. We will continue to offer this service when the attendance volume warrants this session offering and pending presenter availability. This successful series of technical seminars has provided the overall Construction Industry with detailed insight and understanding of the changes to MasterFormat™ and its short and long term impact on the Construction Industry.
- Continuing development of the education programs has progressed significantly over the past year. The current Principles of Construction Documentation (PCD) course materials are currently in the process of undergoing final french translation based on the updated program with completion anticipated in the Summer of 2005. Work is also in the final stages of completion related to the updating/ upgrading of the educational course materials for the CCCA (Certified Construction Contract Administration) Level 2 program. Work continues to move forward to develop OLE (Online Education) curriculum for the PCD course.
- The TSC (Technical Studies Committee) continues to move forward with ongoing development of our resource and Tek•Aid documents. The current Tek•Aids being written for Architectural and Structural Pre-Cast Concrete are in the final stages of completion with technical input being received from the Canadian Pre-Cast Concrete Institute (CPCI). A series of national seminars launching these two Tek•Aids will be conducted in the fall of 2005 with participation by CPCI. Redevelopment and updating

Message du Président

La dernière année s'est déroulée sous le signe de la transition pour notre association. Nous avons traversé un premier demi-siècle de croissance et nous amorçons la prochaine étape, fiers de notre engagement renouvelé envers notre énoncé de vision pour "l'élaboration et la réalisation durables de programmes d'enseignement, de publications et de services de qualité, destinés à l'amélioration de l'industrie de la construction".

Cet engagement ne pourrait se concrétiser sans les efforts des membres qui continuent de prendre part à diverses initiatives et tâches liées à la mise à niveau et à la refonte de nos documents et programmes techniques et éducatifs. L'année dernière, très fructueuse à cet égard, a été marquée notamment par la progression de plusieurs initiatives de programmes dont la description détaillée figure dans les divers rapports de programmes du présent rapport annuel. J'aimerais cependant profiter de l'occasion pour vous présenter les grandes lignes des principales étapes franchies l'année dernière:

- En novembre 2004 et février of 2005, l'association a organisé une série de séminaires formatifs et de présentations en marge du lancement de l'édition 2004 du Répertoire normatif MasterFormat™. Ces séminaires se sont déroulés simultanément dans plusieurs villes à travers le Canada. Les animateurs sélectionnés ont au préalable pris part à un atelier du Secrétariat du Devis directeur national (SDDN) en novembre 2004. Ils ont alors pu suivre une séance de formation sur le contenu des séminaires dont ils étaient chargés. Les séminaires se sont déroulés dans les villes de sections organisatrices ainsi que dans d'autres centres métropolitains afin que les intervenants de l'industrie de la construction touchés ou influencés par les changements apportés à ce document aient la possibilité de participer. La participation à ces séminaires a été exceptionnelle et dans bien des cas, on a fait salle comble. L'association a par ailleurs continué de présenter ce séminaire technique à divers groupes corporatifs, notamment à des consultants et entrepreneurs. Ce service pourra être offert à nouveau lorsque le nombre de participants le justifiera, et selon la disponibilité des animateurs. Cette série réussie de séminaires techniques a donné à l'ensemble de l'industrie de la construction une perspective détaillée et une meilleure compréhension des changements apportés au Répertoire normatif MasterFormat™, et de leur impact à court et à long terme sur l'industrie de la construction.
- Le travail constant réalisé sur les programmes d'enseignement s'est poursuivi à bon rythme au cours de la dernière année. Le matériel du cours Compréhension et interprétation des documents liés à l'industrie de la construction (PCD) fera bientôt l'objet d'une traduction finale, fondée sur le programme mis à jour, dont l'achèvement est prévu à l'été 2005. La mise à jour et la mise à niveau du matériel de cours du programme de niveau 2 AACC (Administrateurs agréés de contrats de construction) tirent à leur fin. Le travail se poursuit en vue de développer le curriculum de l'enseignement en ligne pour le cours sur les documents liés à la construction.
- Le CET (Comité des études techniques) va de l'avant avec le développement de nos ressources et documents Tek•Aid. Les derniers documents Tek•Aid rédigés pour le béton architectural et structurel préfabriqué sont presque achevés avec les commentaires de l'Institut canadien du béton préfabriqué. Une série de séminaires nationaux coïncidant avec le lancement de ces deux documents Tek•Aid sera présentée à l'automne 2005, avec la participation de l'Institut. La refonte et la mise à jour des docu-

of existing masonry Tek•Aids in publication as well as development of additional Tek•Aids for Masonry Re-Pointing and Masonry Restoration continues. This task is being co-ordinated with the Canadian Masonry Design Centre (CMDC) as well as technical resources provided by members of our Association and Public Work and Government Services Canada (PWGSC). Current Tek•Aids being updated or developed are utilizing the NMS template for the specification sections of the document. This process is seen as a means of being able to maintain the currency of specification sections through periodic NMS update programs.

- The development of the Manual of Practice (MOP) continues to move toward its final stages of completion. Parts 2, 5, 6 and 7 are in various stages of completion with ongoing comments provided by the selected Review Committee. It is currently anticipated that the current parts in development will be completed by July 2005. Development of Part 10, which incorporates a comprehensive thesaurus/glossary is in its initial stages of development. This part of the MOP will incorporate comprehensive definitions and listings within the Manual of Practice as well as incorporating recognized industry definitions utilized in our other education and technical documentation, as well as definitions and listing utilized by other industry participants such as CCDC, RAIC and ACEC. The remaining parts to this document, particularly Parts 3 and 4, are anticipated to be awarded through an RFP process in June 2005 with the entire completion of the draft document anticipated by October 2005. It is still anticipated that staged french translation of the document will proceed once various parts have been completed with an anticipated overall completion date for the Manual of Practice of January 2006.

None of the activities and initiatives I have outlined would be possible without the continued commitment and effort by members of Executive Council responsible for these program initiatives as well as their Subcommittee Chairs and Committee Participants who continue to provide professional expertise, and personal time commitments to these activities. I would like to take this opportunity to thank all of those involved in their continuing efforts.

This program updating, and development, ultimately results in delivery of technical and educational programs at the Chapter level. These efforts would not be possible without continued support of the Board of Directors and local Chapter executives from across Canada who through their participation and hard work, make the delivery of these programs possible.

My tenure as President has been a challenging experience, but at the same time very rewarding. I would like to take this opportunity to thank the Association office staff, Executive Council and all members of the Board of Directors for their strong support over the past year. This ongoing commitment can only lead to continued growth and development of our Association in future years to come.

Liaison

Our Association continues to maintain continued liaison activities with a variety of committees and associations involved in the long term development and growth of the Construction Industry. Our co-operative and interactive activities are maintained through the following groups:

- The Construction Industry Consultative Committee (CICC);
- The Canadian Construction Documents Committee (CCDC);
- The OmniClass™ Construction Classification System (OCCS) Development Committee;
- The International Construction Information Society (ICIS);
- The Construction Specifications Institute (CSI).

The CICC meeting conducted in November 2004 addressed a number of ongoing initiatives and activities being conducted by CCDC and CSC including issues related to the launching of MasterFormat™ and the development of industry initiated Tek•Aids including the development of sustainable

ments Tek•Aid déjà publiés sur la maçonnerie, et d'autres documents Tek•Aids sur le rejointement et la restauration de maçonnerie se poursuivent. Cette tâche est coordonnée par le Centre canadien du design de maçonnerie, appuyé par les ressources techniques des membres de notre association et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Les documents Tek•Aid sont mis à jour ou élaborés au moyen du modèle DDN pour les sections de devis du document. Ce processus constitue un moyen de maintenir la précision des sections de devis par le biais de programmes périodiques de mise à jour du DDN.

- L'élaboration du MOP (Manuel of Practice) se dirige vers les étapes finales. Les sections 2, 5, 6 et 7 progresse bien et sont soumis aux commentaires du Comité de révision sélectionné. On prévoit que les sections en phase d'élaboration seront terminées d'ici juillet 2005. Les travaux viennent de débiter sur la section 10, qui comprend un glossaire/thésaurus exhaustif. Cette section du MOP comportera des définitions et des listes détaillées du vocabulaire utilisé dans le manuel, des définitions de l'industrie reconnues qui sont utilisées dans d'autres documents techniques et éducatifs, ainsi que des définitions et listes utilisées par d'autres intervenants de l'industrie tels que le CCDC, l'IRAC et l'AICC. Les contrats pour les autres sections de ce document, notamment les sections 3 et 4, devraient être attribués par le biais d'une DP en juin 2005. L'ébauche du document complet est prévue d'ici octobre 2005. On prévoit toujours que la traduction française par étapes du document débutera une fois que diverses sections auront été complétées, janvier 2006 constituant l'échéance cible pour l'ensemble du manuel.

Aucune des activités et initiatives soulignées ne seraient possibles sans l'engagement constant et les efforts des membres du Conseil exécutif responsables de ces initiatives, ainsi que des présidents des sous-comités et membres des comités qui continuent d'assurer une expertise professionnelle, et de consacrer du temps à ces activités. Je tiens à remercier tous ceux qui les ont appuyés dans leurs efforts constants.

Cette mise à jour et ce développement de programmes permet au bout du compte d'offrir des programmes techniques et éducatifs au niveau des sections. Ces efforts ne pourraient se poursuivre sans l'appui constant du Conseil d'administration et des cadres des sections régionales à travers le Canada qui, par leur participation et leur travail ardu, rendent possibles ces programmes.

Mon mandat à la présidence a été exigeant, mais aussi très valorisant. Je profite de cette occasion pour remercier le personnel de bureau de l'association, le Conseil exécutif et tous les membres du Conseil d'administration pour leur solide appui au cours de la dernière année. Cet engagement ne peut mener qu'à une croissance et une évolution durables de notre association dans les années à venir.

Coordination des activités

Notre association poursuit une coordination constante de ses activités avec divers comités et associations qui participent au développement et à la croissance à long terme de l'industrie de la construction. Nos activités coopératives et interactives se poursuivent avec les groupes suivants:

- Comité consultatif de l'industrie de la construction (CCIC);
- Comité canadien des documents de construction (CCDC);
- Comité de développement du système de classification OmniClassMC (OCCS);
- International Construction Information Society (ICIS);
- Construction Specifications Institute (CSI).

Lors de sa réunion de novembre 2004, le CICC s'est penché sur certaines initiatives et activités menées par le CCDC et DCC, notamment les questions liées au lancement du Répertoire normatif MasterFormat^{MC} et l'élaboration des documents Tek•Aid, y compris le développement d'exigences de con-

design contract requirements through the Canadian Green Building Council (CGBC) and the development of a LEED™ Division 1 digest and master specification.

Our continued co-operative relationship with CSI addresses ongoing development of initiatives of mutual interest to both Associations. Joint meetings between the Presidents and Executive Directors continued to take place during scheduled conferences held by both Associations at respective venues. The mutual development of documents such as MasterFormat™ and OmniClass™ are the result of this continued commitment to sustainable growth of both Associations.

The Association is currently in the final stages of initiating our continued alliance relationships with McGraw Hill Construction Information Group, and Reed Construction Data to address mutually beneficial marketing program and publication activities to the benefit of both groups. These alliance relationships will be further defined and announced at our upcoming conference to be held in Edmonton in May 2005.

We continue to maintain an ongoing dialogue and participation with NMSS as Prime Publisher of the National Master Specification (NMS). This liaison is maintained through our active participation in bi-annual workshops conducted to address mutual document development and maintenance requirements.

Marketing

There has been a continued effort and focus on increasing the exposure of our products and services through increased marketing initiatives in recent years. This has been expanded through ongoing development of Association advertising through publications such as *Construction Canada Magazine* and our Membership Directory. Continued advertising opportunities present themselves through our Chapter specifiers and publications through our alliance partners to advise the industry at large of our diverse technical documentation and education programs available to the industry.

Our offering of nation wide technical seminars launching document publications such as MasterFormat™ 04 and various Tek•Aid documents are another opportunity for our Association to maintain a strong level of visibility within our Construction Industry. Those industry associations that participate in these programs truly recognize the value of the product being offered. We continue to be recognized as the “best source” for quality education and technical documentation.

As many of you are now aware the Executive Directors Report has been discontinued from publication in our Association magazine. It has been replaced with a “Chapter News” feature which will be offered with each publication. This feature will allow two Chapters to submit articles identifying current and upcoming Chapter events and programs. This is an opportunity for our Association members to avail themselves of activities and programs that are occurring in other Chapters throughout the Country.

CSC, through its Chapters, continues to offer trade shows/Connections Cafe/InfoNet functions as ongoing marketing and networking liaison opportunities for local Chapter memberships with related professional associations and Construction Industry at large. Not only are these events significant marketing opportunities for local Chapters, specifically related to their continuing Chapter program and education activities but as a continued source of revenue generation for the day-to-day operations. Substantial volunteer effort at the local Chapter level continues the ongoing success of these networking initiatives

Respectfully submitted,
Peter Semchuk, CET, CCCA
LEED™ Accredited Professional
President, Construction Specifications Canada

ception durable de contrats par le biais du Conseil du bâtiment durable du Canada (CBDC) et le développement d'un condensé et un devis directeur pour le système LEEDMC.

Nos rapports coopératifs avec le CSI nous ont permis de développer des initiatives dans lesquelles les deux associations ont un intérêt mutuel. Des réunions conjointes entre les présidents et directeurs administratifs on eu lieu pendant les congrès respectifs des deux associations. L'élaboration mutuelle de documents tels que le Répertoire normatif MasterFormat^{MC} et le système OmniClass^{MC} est le résultat d'un engagement permanent à l'égard de la croissance durable de nos deux associations.

L'association s'apprête à reprendre son alliance stratégique avec McGraw Hill Construction Information Group, et Reed Construction Data dans le cadre d'activités de publication et de commercialisation bénéfiques aux deux groupes. Ces partenariats stratégiques seront mieux définis et feront l'objet d'une annonce pendant notre prochain congrès à Edmonton en mai 2005.

Le dialogue et la participation demeurent constants avec le SDDN à titre d'éditeur principal du Devis directeur national (DDN). Nous maintenons à cette fin une participation active lors d'ateliers semestriels visant à discuter du développement commun de documents et des besoins d'entretien.

Commercialisation

Les efforts ont été axés sur une meilleure visibilité de nos produits et services par le biais d'un plus grand nombre d'initiatives de commercialisation au cours des dernières années. Nous avons étendu nos efforts à la promotion de l'association dans des publications telles que le magazine *Construction Canada* et notre Répertoire des membres. D'autres possibilités de promotion se présentent également par le biais des rédacteurs de devis de nos sections et de nos partenaires stratégiques, dans le but de présenter à l'ensemble de l'industrie nos divers documents techniques et programmes éducatifs.

Nos séminaires techniques à l'échelle du pays pour appuyer des publications telles que le Répertoire normatif MasterFormat^{MC} 04 et divers documents Tek•Aid constituent une autre occasion de maintenir une forte visibilité au sein de l'industrie de la construction. Les associations de l'industrie qui participent à ces programmes constatent véritablement la valeur du produit offert. Nous demeurons la “meilleure source” d'enseignement et de documents techniques de qualité.

Comme bon nombre d'entre vous le savez maintenant, le rapport des directeurs administratifs ne paraît plus dans le magazine de notre association. Il a été remplacé par une chronique “Nouvelles des sections” qui accompagne chaque numéro. Pour cette chronique, deux sections peuvent soumettre des articles relatifs aux événements et programmes en cours et à venir. Nos membres ont ainsi l'occasion de profiter des activités et programmes d'autres sections à travers le pays.

DCC, par le biais de ses sections régionales, continue d'offrir des activités dans les salons professionnels, cafés connexions et InfoNet. Ces activités constituent pour les membres des sections locales des occasions de commercialisation et de réseautage avec des associations professionnelles de l'ensemble de l'industrie de la construction. Ces événements sont non seulement une occasion de commercialisation importantes pour les sections régionales, surtout en ce qui concerne leurs programmes et activités d'enseignement, mais aussi une source de revenus additionnels pour les opérations quotidiennes. Les nombreux efforts des bénévoles à l'échelle régionale contribuent au succès de ces initiatives de réseautage.

Le tout respectueusement soumis,
Peter Semchuk, CET, AACC
Professionnel agréé en système LEED^{MC}
Président, Devis de construction Canada

Strategic Planning

At the Fall 2004 Board of Directors meeting, a review of the CSC Strategic Plan took place and at the Spring 2005 Board of Directors meeting the plan was updated and approved by the Board. The Strategic Plan is under constant review to ensure that CSC Programs and activities are on course.

CSC Vision Statement

To be the construction community's first choice for quality documentation, education, and networking.

CSC Values and Core Beliefs

Quality, professionalism, teamwork, integrity, openness and innovation.

CSC Mission Statement

CSC is committed to the ongoing development and delivery of quality education programs, publications and services for the betterment of the construction community.

Respectfully submitted

Mitchell Brooks

CSC Vice-President, Education Certification Committee

Technical Studies Committee

The Technical Studies Committee has completed another full agenda in the 2004/2005 year for all activities directly responsible under this portfolio. These activities range from initiatives pursued directly by CSC as well as cooperative efforts with our liaison associations and partners, specifically CCDC (Canadian Construction Documents Committee), CSI (Construction Specification Institute), OCCS (OmniClass™ Construction Classification System), and ICIS (International Construction Information Society).

An outline and synopsis of continuing activities through individual TSC Portfolios and liaison with other associations and partners is outlined as follows:

Tek•Aid Sub-Committee Activities

This sub-committee has undergone major personnel change since the previous Annual Review issued in May 2004. Only two of the previous Sub-Committee members remain, with seven new members coming on board. It is a learning curve but the committee is laying the ground work for an aggressive agenda. An entire overhaul of all Twenty-two Tek•Aids is being planned, some of which is already underway. Three of these Tek•Aids were considered to be so out of date, as to be a liability. These sections, 02080, 06100, and 08110, have been withdrawn from publication. One other section, 08900, was withdrawn but will be reassessed to see if it can be rewritten.

With the release of MasterFormat '04 in November of 2004, it has become critical to update our Tek•Aids to the new numbering system as quickly as possible. The process has already started with Div 0 and 1, and with sections 03100, 07250, 07840, 08460 and 08800. These sections will be released in MasterFormat '04 within several months.

The production of the two precast Tek•Aids has been delayed for various reasons, but should be available for publication in the Fall of 2005. Another partnership developed this past year was with the Canadian Masonry Design Centre (CMDC). They are providing funding and assisting in the update of the suite of five masonry Tek•Aids to incorporate the revisions required for MasterFormat '04, and the recently updated CSA masonry standards. An RFP will be issued for this work prior to conference. Planning is also underway to develop a new Tek•Aid on repointing of Historic Masonry. Funding is also being organized to update the sections on Concrete Floor Finishing, and Cast-in Place Concrete. It is only through continued support from chapters providing direct funding or through contributions by related

Planification stratégique

Lors de sa réunion à l'automne 2004, le Conseil d'administration a étudié le plan stratégique de DCC. Ce plan a ensuite été mis à jour et approuvé par le conseil lors de sa réunion du printemps. Le plan stratégique fait l'objet d'une révision constante afin de s'assurer que les programmes et les activités de DCC s'orientent dans la bonne direction.

Énoncé de vision de DCC

Constituer le premier choix du monde de la construction en matière de documents, d'enseignement et de réseautage de qualité.

Valeurs et croyances centrales de DCC

Qualité, professionnalisme, travail d'équipe, intégrité, ouverture et innovation.

Énoncé de mission de DCC

DCC est vouée à l'élaboration et à la réalisation durables de programmes d'enseignement, de publications et de services de qualité, destinés à l'amélioration du monde de la construction.

Le tout respectueusement soumis,

Mitchell Brooks

Vice-président DCC, Comité de reconnaissance professionnelle

Comité des études techniques

Le Comité des études techniques a bouclé un autre calendrier chargé pour l'exercice 2004-2005, en ce qui concerne toutes les activités directement reliées à ce portefeuille. Ces activités vont des initiatives poursuivies directement par DCC aux efforts coopératifs d'autres associations et partenaires, en particulier le CCDC (Comité canadien des documents de construction), le CSI (Construction Specification Institute), l'OCCS (OmniClassSM Construction Classification System), et l'ICIS (International Construction Information Society).

Voici un sommaire des activités en cours, liées aux portefeuilles individuels du CET et en collaboration avec d'autres associations et partenaires:

Activités du sous-comité Tek•Aid

Ce sous-comité a subi des changements de personnel majeurs depuis le dernier rapport annuel publié en mai 2004. Seuls deux anciens membres du sous-comité sont toujours en poste, et sept nouveaux membres se sont joints à eux. C'est là une courbe d'apprentissage mais le comité jette les bases d'un ordre du jour dynamique. On a planifié une révision complète des vingt-deux documents Tek•Aid, qui est déjà en cours pour certains documents. Trois documents Tek•Aid étaient considérés tellement désuets qu'il était nécessaire de remédier à la situation. Ces sections, 02080, 06100 et 08110, ont été retirées de la circulation. Une autre section, 08900, a été retirée mais sera réévaluée afin de vérifier s'il est possible d'en faire une réécriture.

Avec la publication du Répertoire normatif MasterFormat '04 en novembre 2005, il devenait impératif de mettre à jour le plus rapidement possible nos documents Tek•Aid conformément au nouveau système de numérotation. Le processus est enclenché avec les Divisions 0 et 1, et avec les sections 03100, 07250, 07840, 08460 et 08800. Ces sections seront publiées dans le Répertoire normatif MasterFormat '04 d'ici quelques mois.

La production des deux documents Tek•Aid sur le béton préfabriqué a été retardée pour diverses raisons mais la publication est prévue à l'automne 2005. Un autre partenariat s'est formé pendant la dernière année avec le Centre canadien du design de maçonnerie (CCDM), qui fournit du financement et contribue à la mise à jour de la série de cinq documents Tek•Aid sur la maçonnerie afin d'inclure les révisions nécessaires pour le Répertoire normatif MasterFormat '04, et les normes de maçonnerie de la CSA récemment mises à jour. Une DP a été émise pour ce travail avant le congrès. On planifie également l'élaboration d'un nouveau document Tek•Aid sur le rejointement de la maçonnerie historique. On s'affaire par ailleurs à trouver du financement pour mettre à jour les sections sur les finis de planchers de béton et le béton coulé en place. Ce n'est qu'avec l'appui

Construction Associations that the Tek•Aid Sub-Committee can continue with these initiatives. The financial support received by the Association for these ongoing initiatives is welcomed and appreciated.

The rewriting of the Tek•Aid for the section on Hot Applied Rubberized Asphalt Waterproofing and Roofing has been in progress for a number of years. It is planned to resurrect this Tek•Aid and complete it. The section on Air Barriers is being reviewed for currency. The Insulation section is outdated. However, the committee feel there is an opportunity here, with the aid of private corporation funding, and partnership, to produce a suite of Tek•Aids similar to what was produced for the masonry industry. Work is also starting on preparing an RFP to write the necessary Div 0/1 sections for implementation of the LEED process, working with the Canadian Green Building Council (CaGBC).

One important decision, for maintaining the currency of the Tek•Aids, made this past year, was the agreement to use National Master Specifications (NMS) as the master specification for the Tek•Aid program. This decision means that the NMS directorate will provide the specification section proportion of the Tek•Aid. It may also provide a source of funding towards French translation of the Tek•Aids. This is a big step forward, as at present there is no means of keeping the Tek•Aids updated. An important part of this liaison is that, where the Sub-Committee feel that the NMS sections need updating and expanding, they can work with the NMS directorate to have these sections updated and expanded.

The Tek•Aid Sub-Committee continues to meet bi-annually at which time specific schedules of activities and long range development plans for new Tek•Aid development are reviewed and updated. Members of the Association are encouraged to offer any suggestions for the continued upgrading or development of existing or new Tek•Aids for consideration by the Sub-Committee.

CCDC Activities / Documents

CCDC 2 The mould issue and its impact on indemnification clauses delayed the final draft of this document. However, it is expected that a final resolution on this matter between constituent members is close. It is expected that the final endorsement draft of document CCDC 2 will be submitted to the constituent organizations for their acceptance shortly.

CCDC 5 and 5A documents are currently being discussed by the CCDC Committee group. The Committee plans to develop a supporting Guide and Commentary to explain major issues revolving around the structure of CM contracts. The availability of Errors and Omissions insurance is being discussed with industry representatives.

CSC/CSI Activities

Work continues related to the development of OmniClass™ Construction Classifications System (OCCS). No workshop has been held since Workshop 9 in March 2004. Work is proceeding slowly through periodic Workgroup 0 conference calls. Wayne Watson is involved with the development of Table 21 (Elements). Further information relevant to the development of these documents is available through the OCCS Net Website at www.occsnet.org.

The development of a business plan has been delayed. CSC is assisting by providing additional funding for conference calls for the Workgroup. The next Workshop has not been scheduled at this time.

MasterFormat™ '04

MasterFormat '04 has now been published and is available for sale through CSC's storefront, www.spex.ca. Many organizations have already adopted that MasterFormat 2004 numbers for their projects or product information. The National Master Specifications (NMS) and the Canadian Master Specifications (CMS) are now available in MasterFormat 2004 numbers only.

The document is currently being translated to French, however this will be a time consuming task and to date a completion date is not set.

In late November, and again in March, CSC delivered very successful MasterFormat 2004 information sessions across the country. These sessions

constant des sections régionales, qui fournissent un financement direct, et avec les contributions d'autres associations du monde de la construction que le sous-comité Tek•Aid pourra poursuivre ces initiatives. L'appui financier reçu par l'association pour ces initiatives est le bienvenu et des plus appréciés.

La réécriture du document Tek•Aid pour la section portant sur le bitume caoutchouté, appliqué à chaud pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau a débuté il y a quelques années. On prévoit reprendre les travaux et le compléter enfin. La section sur les pare-vent fait l'objet d'une révision pour en vérifier la précision. La section sur l'isolation est toutefois désuète. Le comité croit cependant qu'on pourrait, avec l'aide d'un financement corporatif privé et un partenariat, produire une série de documents Tek•Aid similaires pour l'industrie de la maçonnerie. On a également commencé à préparer une DP pour la rédaction des sections Division 0/1 nécessaires à la mise en application du processus LEED, en collaboration avec le Conseil du bâtiment durable du Canada (CBDC).

Une importante décision a été prise l'an dernier pour maintenir la précision des documents Tek•Aid. Il s'agit d'un accord visant à utiliser le Devis directeur national (DDN) comme devis directeur du Tek•Aid. Cette décision signifie que la direction du DDN fournira la portion de la section devis, et pourrait aussi constituer une source de financement pour la traduction française des documents Tek•Aid. C'est un pas important, puis qu'actuellement il n'existe aucun moyen de garder les documents Tek•Aid à jour. Ainsi, lorsque le sous-comité jugera nécessaire de mettre à jour des sections du DDN, il pourra travailler avec la direction du DDN pour la mise à jour et l'extension de ces sections.

Le sous-comité Tek•Aid continue à se réunir semestriellement et il étudie et met à jour des calendriers d'activités spécifiques en ce qui concerne les plans de développement à long terme de nouveaux documents Tek•Aid. Les membres de l'association sont invités à proposer au sous-comité des suggestions pour la poursuite de la mise à jour et de la mise à niveau des documents Tek•Aid, ou pour la création de nouveaux documents.

Activités et documents du CCDC

CCDC 2 - Le problème des moisissures et son impact sur les clauses d'indemnisation a retardé l'ébauche finale de ce document. On prévoit cependant que résolution finale de cette question entre les membres constituants est close. L'ébauche finale du document CCDC 2 devrait être soumise aux organismes constituants sous peu aux fins d'acceptation.

CCDC 5 et 5A - Ces documents font actuellement l'objet de discussions par le groupe du CCDC. Le comité prévoit rédiger un guide complémentaire et des commentaires pour expliquer les enjeux principaux autour de la structure des contrats de CM. On discute de la disponibilité d'assurance erreurs et omissions avec des représentants de l'industrie.

Activités de DCC et du CSI

Les travaux se poursuivent sur l'élaboration du système de classification OmniClass™ (OCCS). Aucun séminaire n'a eu lieu depuis l'atelier 9, en mars 2004. Les travaux se poursuivent lentement par des appels conférences du groupe de travail. Wayne Watson participe au développement du Tableau 21 (Éléments). De plus amples renseignements relatifs à l'élaboration de ces documents sont disponibles sur le site web de l'OCCS : www.occsnet.org.

La préparation d'un plan d'affaires a été reportée. DCC apporte son aide par un financement additionnel pour des appels conférences du groupe de travail. La date du prochain atelier n'a pas encore été fixée.

Répertoire normatif MasterFormat™ '04

Le Répertoire normatif MasterFormat '04 a maintenant été publié et on peut se le procurer par le biais de la vitrine de DCC, www.spex.ca. Beaucoup d'organisations ont déjà adopté la numérotation du Répertoire normatif MasterFormat 2004 pour leurs projets ou informations sur les produits. Le Devis directeur national (DDN) et le Devis directeur canadien (DDC) sont maintenant disponibles selon la numérotation du Répertoire normatif MasterFormat 2004.

La traduction en français du document est commencée, mais il s'agit là d'une tâche fastidieuse et on n'a encore fixé aucune date d'échéance.

À la fin novembre, puis en mars, DCC a présenté à travers le pays des séances d'information très réussies sur le Répertoire normatif MasterFormat

were very well attended. The presenters continue to offer information sessions on request where there are sufficient numbers.

ICIS Activities

CSC continues to maintain membership in the International Construction Information Society (ICIS), an international Association of organizations providing integrated specifications and other support documents for the built environment. CSC currently has two sitting representatives/members of this society, Wayne Watson FCSC, RSW and Mary Friesen, FCSC, RSW. The ICIS Delegates Assembly (DA) will take place in late June 2005 in Rotterdam, The Netherlands. Both delegates will attend this assembly.

Technical Studies Committee (TSC) wishes to take this opportunity to thank those individuals who have given their personal time and resources for the continued development of the many activities initiated through the TSC. It is only through these individual contributions that the TSC can continue to pursue its energetic and ongoing commitments to the Association. As Chair, I take the opportunity to personally thank those involved for their continued enthusiastic effort.

Respectfully submitted,

John Cooke RSW

CSC Vice President, Technical Studies Committee

Education Certification Committee (ECC)

Principles of Construction Documentation

2004 saw the completion of the first updating of the PCD course Student Manual since its reincarnation from the old Level 1. The next stage of improvement, a review of the Instructors Manual and associated teaching material, is currently in progress and nearing completion. This work, as well as that of the revisions of the Student Manual, was undertaken by Tri-SPEC Limited of Cambridge, Ontario. Finally, a constant effort is required to continue to improve the quality of the examination database on an-ongoing basis; the database was last reviewed in late 2004.

Translation of PCD (Français)

Work continues and nears completion on the translation of the PCD into French taking into account the unique laws of Quebec. This work is extremely labourious and the project could not have been undertaken without the assistance and leadership of the Montreal Chapter.

Updating of CSC Level 2 Courses

Of the three second level streams of CSC education, the CCCA has seen the most progress in the last year in the production of a revised Student Manual undertaken by Wayne Watson of W2 Consultants Ltd. of Camrose, Alberta. The student manual and instructor PowerPoints are done and reviewed to the 90% level and work is nearing completion on the Instructor's Manual, the progress tests, and the final exam. This work should be complete before the end of May 2005.

Both the RSW and the CTR subcommittees hope to complete work on their respective RFP background material in order that proposals can be called for in early summer 2005.

On Line Education (OLE)

The OLE subcommittee of the ECC has moved ahead with plans to implement some form of on-line CSC education focused as a first phase on a web-delivered PCD course. The committee issued an RFP for production of the course in January 2005 and the work was awarded in mid-February to Learning Horizons Inc., an Edmonton-based company experienced in designing and producing web-based learning courses.

Work is on schedule (the first modules have been received and reviewed) to have a small number of on-line instructors trained for a beta test

2004. Ces séances ont connu une excellente participation. Les animateurs continuent d'offrir sur demande des séances d'information, là où le nombre de participants le justifie.

Activités de l'ICIS

DCC demeure membre de l'International Construction Information Society (ICIS), une association internationale d'organismes qui fournissent des documents intégrés liés aux devis et d'autres documents de soutien pour l'environnement construit. DCC compte actuellement deux représentants ou membres siégeant au conseil de cette société : Wayne Watson FDCC, RDA et Mary Friesen, FDCC, RDA. L'assemblée des délégués de l'ICIS aura lieu à la fin juin 2005 à Rotterdam, Pays-Bas. Les deux délégués prendront part à l'assemblée.

Le Comité des études techniques (CET) profite de cette occasion pour remercier les personnes qui ont consacré temps et ressources à l'élaboration continue des nombreuses activités entreprises par le CET. C'est grâce à l'apport de ces personnes que le CET peut poursuivre ses engagements dynamiques à l'égard de l'association. En tant que président, je profite de l'occasion pour remercier personnellement tous les intervenants pour leurs efforts toujours enthousiastes.

Le tout respectueusement soumis,

John Cooke RDA

Vice-président DCC, Comité des études techniques

Comité de reconnaissance professionnelle (CRP)

Compréhension et interprétation des documents liés à l'industrie de la construction

En 2004, la première mise à jour du manuel de l'élève pour ce cours qui avait remplacé l'ancien cours de niveau 1, a été achevée. La prochaine amélioration, une révision du manuel du formateur et d'autre matériel pédagogique connexe, est en cours et presque terminée. Ce travail, ainsi que la révision du manuel de l'élève, a été entrepris par Tri-SPEC Limited, de Cambridge, Ontario. Des efforts constants sont nécessaires pour continuer d'améliorer régulièrement la qualité de la base de données d'examen ; la dernière révision de cette base de données remonte à la fin de 2004.

Traduction du cours PCD (Français)

La traduction française du cours PCD se poursuit et est presque terminée afin de respecter les lois uniques en vigueur au Québec. Cette tâche est extrêmement laborieuse et le projet n'aurait pu être entrepris sans l'aide et le leadership de la section de Montréal.

Mise à jour des cours de niveau 2 de DCC

Parmi les cours de niveau 2 du programme d'enseignement de DCC, c'est le cours AAC qui a le plus progressé au cours de la dernière année, avec la production du manuel de l'élève entreprise par Wayne Watson de W2 Consultants Ltd., Camrose, Alberta. Le manuel de l'élève et les présentations PowerPoint du formateur sont terminés et ont été révisés à 90 %. Le travail sera bientôt terminé en ce qui concerne le manuel du formateur, les tests d'évaluation et l'examen final. Ce travail devrait être terminé d'ici la fin mai 2005.

Les sous-comités RDA et RTC espèrent tous deux terminer la documentation de leurs DP respectives de façon à pouvoir diffuser leurs demandes de proposition au début de l'été 2005.

Formation en ligne

Le sous-comité du CRP pour la formation en ligne est allé de l'avant avec ses plans visant à mettre en oeuvre une certaine forme de formation en ligne comme première phase d'un cours PCD donné sur le web. Le comité a émis une DP pour la production du cours en janvier 2005 et le travail a été assigné à la mi-février à Learning Horizons Inc., une entreprise d'Edmonton expérimentée en conception et en production de cours d'apprentissage sur le web.

Les échéanciers sont respectés (les premiers modules ont été révisés) en vue de former quelques instructeurs sur un essai bêta du cours et son évaluation par des élèves bénévoles à l'automne 2005. La sortie du cours complet est prévue en janvier 2006.

of the course and evaluation by volunteer students in the fall of 2005 with the full release of the course slated for January 2006.

Instructional Techniques - Seminar for Instructors and Presenters

Based on the success of last year's conference's "Instruct the Instructors" session, the ECC has organized a follow-up seminar at Conference '05 designed to provide value to those who teach CSC courses or who make presentations of any kind I would like to formally express my thanks to those CSC volunteers, instructors, course content reviewers and chapter executives, who time and time again, give of their personal time to assist CSC in achieving its educational goals.

Respectfully submitted,

Mitchell Brooks

CSC Vice President, Education Certification Committee

Conferences/Awards/Legislative

Conferences

Conference 2004 was a celebration of CSC's 50th anniversary, held in the birthplace of CSC, Toronto, Ontario. The logistics of putting on this event in Toronto was very difficult to say the least, but the Conference 2004 committee rose to the challenge and put on a very exciting and rewarding conference. Congratulations to the committee and the corporate sponsors for making it happen. The 50th Anniversary book, which was to be available at the 2004 conference, has yet to be printed. However, it should be printed by the fall of this year.

Conference 2005, which is being held in Edmonton, Alberta, is all set to host CSC's delegates, companions and sponsors alike. The theme 'Reminiscing the Future', is in celebration of the 100th Anniversary of Alberta. While they recognize the past achievements in the construction industry, the conference will look to the future and present speakers and topics to challenge and educate the delegates minds.

Conference 2006, being held in Winnipeg, will have a presence at the Edmonton conference. As in previous years, they will be in the background promoting their conference next year, which we're sure will continue to raise the bar for conferences. Conferences for the next few years are as follows: 2007 – Vancouver; 2008 – Halifax (Atlantic); 2009 – London.

Awards

Life membership is the highest award CSC can bestow upon an individual member in recognition of their service to the association. Long-term membership and active participation in the advancement of the goals of CSC are two of the qualification required to receive this award. This year, the CSC Board of Directors, after review of a number of submissions, awarded the Life Membership Award to Mr. John Clinckett, FCSC, RSW, CCCA, Grand Valley Chapter and Mr. Wayne Watson, RSW, FCSC, CCS, FCSI.

The Quality Documents Competition was once again held in 2004, with six distinction awards presented. Congratulations to the following recipients: The QDC 2004 Project Manual Honorable Mention Award was awarded to The Cohos Evamy Partners and Rick Adams, CET of the Cohos Evamy Partners for outstanding achievement in the preparation of a Project Manual. The QDC 2004 Product Binder Honour Award was awarded to Thaler Metal Industries Limited for outstanding achievement in the preparation of product literature. The QDC 2004 Product Binder Honorable Mention Award was awarded to Dow Chemical Canada Inc. for their product literature. The QDC 2004 Product Binder Merit Award was awarded to Dow Chemical Canada Inc.; Thaler Metal Industries Ltd. and Samsung - Staron for the use of a new/unique approach in the preparation of product literature.

Legislative

The most current version of the CSC Administration Manual is now available

Techniques de formation -

Séminaires à l'intention des formateurs et animateurs

Se fiant au succès de la séance "Instruct the Instructors" présentée dans le cadre du congrès de l'an dernier, le CRP a organisé un séminaire complémentaire pour le congrès 2005, afin de fournir des atouts supplémentaires aux personnes qui donnent les cours de DCC ou qui doivent faire des présentations.

Je souhaite exprimer tous mes remerciements aux bénévoles, instructeurs, réviseurs du contenu des cours et cadres des sections régionales qui consacrent du temps à aider DCC à atteindre ses objectifs éducatifs.

Le tout respectueusement soumis,

Mitchell Brooks

Vice-président de DCC, Comité de reconnaissance professionnelle

Congrès, récompenses, règlements

Congrès

Le Congrès 2004 a souligné le 50e anniversaire de DCC, dans la ville d'origine de DCC, c'est-à-dire Toronto, Ontario. La logistique entourant l'organisation de cet événement à Toronto fut, c'est le moins qu'on puisse dire, assez difficile, mais le comité du Congrès 2004 a su relever le défi et organiser un congrès très dynamique et valorisant. Félicitations au comité et aux commanditaires corporatifs. Le livre commémoratif du 50e anniversaire, qui devait être disponible au Congrès 2004, n'a pas encore été imprimé. Il devrait l'être d'ici l'automne.

Le Congrès 2005 qui a lieu à Edmonton, Alberta, est fin prêt à accueillir les délégués, partenaires et commanditaires. Le thème 'Souvenirs du futur', souligne le 100e anniversaire de l'Alberta. Reconnaisant les réalisations passées dans l'industrie de la construction, le congrès porte également son regard vers le futur. Les conférenciers et les sujets abordés sauront susciter l'intérêt des délégués tout en les informant.

Les organisateurs du Congrès 2006 à Winnipeg seront présents à Edmonton pour promouvoir le congrès de l'an prochain qui, nous en sommes certains, élèvera une fois de plus la barre. Les congrès subséquents auront lieu à Vancouver en 2007, Halifax en 2008 et London en 2009.

Récompenses

La récompense de Membre à vie de DCC est la plus haute distinction que peut recevoir un membre en reconnaissance de ses services envers l'association. L'adhésion de longue date et une participation active dans la réalisation des objectifs de DCC sont deux qualités requises pour obtenir cette récompense. Cette année, le Conseil d'administration de DCC, après étude des candidatures, a décerné la récompense de Membre à vie à M. John Clinckett, FDCC, RDA, AACCC, section de Grand Valley et à M. Wayne Watson, RDA, FDCC, CCS, FCSI.

Le concours des documents de qualité a une fois de plus été présenté en 2004, et six récompenses ont été décernées. Félicitations aux lauréats suivants : La mention honorable du CDQ 2004 dans la catégorie manuel de projet a été attribué à The Cohos Evamy Partners et Rick Adams, TSAI de Cohos Evamy Partners pour une réalisation exceptionnelle dans la préparation d'un manuel de projet. Le certificat de distinction CDQ 2004 dans la catégorie reliure d'information sur les produits a été décerné à Thaler Metal Industries Limited pour une réalisation exceptionnelle dans la préparation de la documentation sur les produits. La mention honorable du CDQ 2004 dans la catégorie reliure d'information sur les produits a été attribuée à Dow Chemical Canada Inc. pour sa documentation sur les produits. Le prix du mérite du CDQ 2004 dans la catégorie reliure d'information sur les produits a été décerné à Dow Chemical Canada Inc.; Thaler Metal Industries Ltd. et Samsung - Staron pour l'utilisation d'une approche nouvelle et unique dans la préparation de la documentation sur les produits.

on-line to all members under the 'Membership' tab.

We are entering into numerous contracts and/or agreements with our members to either produce or deliver our products to the construction industry. We are also entering into agreements, strategic alliances and memoranda of understanding with corporations and government departments or agencies that are either controlled by members of CSC or employ CSC members in positions that may have decision making and/or signing authority with such corporations and government departments/agencies. The dollar value of these arrangements is significant and requires additional attention. The Executive Council is the body that reviews and recommends acceptance of all contracts, agreements, alliances and memoranda of understanding. Even though the Board of Directors ultimately votes on these agreements, the privileged discussion and information is passed through the Executive Council.

The CSC Board of Directors, in response to concerns voiced at the 2004 Member's Forum, approved the following motion: "That candidates for election to the post of CSC Vice-President cannot be (a) a principal of, or hold a position of officer in a private sector organization; (b) hold a position in a public sector organization; or c) hold a position with any organization that is in competition with CSC; and have final decision making and/or signing authority directly related to agreements with CSC, such as Memoranda of Understanding, contracts and alliances."

These restrictions do not apply to candidates for the position of Chapter Director, as they are elected or appointed by the various chapters. However, any member of the Board of Directors that receives remuneration for goods or services supplied to the Association, or is employed by a business or organization that is engaged in a contract, agreement, strategic alliance or memorandum of understanding with CSC, or is an elected or appointed official with an association that is in competition with CSC or may benefit financially in a direct manner from decisions made by the Board, is required to declare a conflict of interest and refrain from voting on matters that relate to that conflict. Such persons may engage in discussions relating to the conflict, but only to answer questions or render an opinion when asked.

Respectively submitted,

Michael Schneider, CCCA

CSC Vice President, Conferences/Awards/Legislation

Membership/ Chapter Development/Communications

Membership this year has decreased slightly by about 2%. However the number of actual members at any given time varies as individuals move in and out of the industry. The figures available at time of writing this report are based on numbers while in the midst of membership renewal, and the slight drop of 2% in membership is not a serious concern. The current membership stands at 1497.

After a year where the Quebec Chapter looked like it was struggling it's nice to see that they have bounced back with a 10% increase in members. They still have a long way to go to catch Toronto but are obviously on their way to bigger and better things.

The association now has five Chapters with over 100 members and two more Chapters in Montreal and Ottawa who are close to the century mark.

There is a lot of interest once again within New Brunswick to establish a CSC Chapter in the province. A number of current members and other industry personnel in that part of the country feel that the time is right to once again make an effort to get a Chapter up and running. However, we

Règlements

La version la plus récente du guide administratif de DCC est maintenant accessible en ligne pour tous les membres sous l'onglet 'Membres'.

Nous avons conclu de nombreux contrats et (ou) accords avec nos membres, pour produire ou offrir nos produits à l'industrie de la construction. Nous avons également conclu des accords, alliances stratégiques et protocoles d'entente avec des corporations et ministères qui sont dirigés par des membres de DCC ou qui emploient des membres de DCC à des postes décisionnels ou ayant pouvoir de signature avec ces corporations ou agences/ministères gouvernementaux. La valeur monétaire de ces dispositions est considérable et requiert une attention particulière. Le Conseil exécutif est l'organisme qui étudie et recommande l'acceptation de tous les contrats, accords, alliances et protocoles d'entente. Même si c'est le conseil d'administration qui a le dernier vote sur ces accords, les discussions et renseignements privilégiés passent par le Conseil exécutif.

Le Conseil d'administration de DCC, en réponse à des préoccupations soulevées lors du forum des membres 2004, a approuvé la motion suivante: "que tout candidat à l'élection pour un poste de vice-président de DCC (a) ne soit pas un associé, ou dans un poste de direction d'une organisation du secteur privé; (b) n'occupe pas un poste dans une organisation du secteur public; ou (c) n'occupe pas un poste au sein de toute organisation en concurrence avec DCC; et n'ait pas pouvoir direct de décision ou de signature pour les accords avec DCC, tels que les protocoles d'entente, les contrats et les alliances."

Ces restrictions ne s'appliquent pas aux candidats à la direction d'une section, car ils sont élus ou nommés par les diverses sections. Cependant, tout membre du Conseil d'administration qui reçoit une rémunération pour des produits et services fournis à l'association, ou qui est employé par une entreprise ou une organisation qui a signé un contrat, un accord, une alliance stratégique ou un protocole d'entente avec DCC, ou qui est un dirigeant élu ou nommé avec une association qui est en concurrence avec DCC ou qui pourrait tirer un avantage financier de façon directe des décisions prises par le conseil, est tenu de déclarer un conflit d'intérêt et de s'abstenir de voter sur les questions en rapport avec ce conflit. Ces personnes peuvent avoir des discussions en rapport avec le conflit, mais uniquement pour répondre à des questions ou donner une opinion lorsqu'on la leur demande.

Le tout respectueusement soumis,

Michael Schneider, AACC

3^e vice-président, Congrès, récompenses, règlements

Adhésion, développement des sections et communications

Le nombre de membres a légèrement diminué cette année, soit d'environ 2%. Cependant, le nombre véritable de membres à un moment ou à un autre varie puisque des individus quittent et intègrent l'industrie. Les données disponibles au moment de rédiger ce rapport sont fondées sur les chiffres au milieu de la période de renouvellement. La légère baisse de 2% n'est donc pas inquiétante. Le nombre actuel de membres s'élève à 1497.

Après une année pendant laquelle la section du Québec semblait avoir des difficultés, il est agréable de constater que la section a rebondi avec une augmentation de 10% du nombre de membres. Il lui reste beaucoup à faire pour rattraper Toronto mais elle semble sur la bonne voie d'accomplir de belles réalisations.

L'association compte maintenant cinq sections régionales de plus de 100 membres, et deux autres sections à Montréal et Ottawa s'approchent de la centaine de membres.

On remarque une fois de plus beaucoup d'intérêt au Nouveau-Brunswick pour établir une section de DCC dans cette province. Un certain

should bare in mind that this is by no means a certainty, and if the attempt is made, then all of us should offer them all the encouragement and help that we can muster.

I can say that the association held a very successful membership campaign from December 1, 2004 to February 28, 2005 with six lucky winners and they are:

Sponsor Prizes:

- 1st prize: \$500 travel or accommodation voucher plus Conference 2005 registration. Winner: **Mike Garlinski**
2nd prize: \$250 travel voucher. Winner: **William Ross McIntyre**
3rd prize: \$250 CSC voucher (good for any CSC product or service)
Winner: **Greg Clemens**

New Member Prizes:

- 1st prize: \$500 travel or accommodation voucher plus Conference 2005 registration. Winner: **Ron Castelliano**
2nd prize: \$250 travel voucher. Winner: **Keven Rector**
3rd prize: \$150 CSC voucher (good for any CSC product or service)
Winner: **Andrew Rogers**

For a few years now, your Executive Council and Board of Directors has been promising to develop a Leadership Training Program (LTP) for the association. We're still not quite there, but the program is under development, and I hope to have it completed in time for the fall "opening" for most of our Chapters.

The purpose of the LTP will be to assist up-and-coming Chapter Executive Officers in handling the leadership responsibilities that are asked of them by their Chapters.

It has been a pleasure serving the association as 4th VP, and I look forward to my future assignments.

Respectfully Submitted,

Thomas Dunbar, FCSC, RSW

CSC Vice President,

Membership/Chapter Development/Communications

Publications

Construction Canada: *Construction Canada* is the only national magazine published exclusively to meet the needs of specification writers and architects/engineers (A/Es) involved in the design and construction of the built environment. It is the official publication of Construction Specifications Canada, whose mission since 1954 has been to unite members of the design, building and supply sectors for the continuous improvement of the industry. Each issue of Construction Canada offers in-depth, objective coverage on topics of relevance to the construction industry. All features are written by industry experts to ensure readers get relevant, timely information they can use immediately. Construction Canada is published 6 times a year and continues to be one of the best construction related magazines in the industry.

Something that I wanted to achieve with the magazine was an increased presence of CSC through news and articles leading to a greater awareness of ongoing CSC news, activities, and of things beneficial to CSC's membership. Towards that end you will have noticed in the past year that we put in place a CSC News column and the CSC Chapter News column.

Starting with Jan/Feb 2005 issue of Construction Canada we have introduced a Specifications feature article which will now be in each issue of the magazine. These articles are to be on issues which are pertinent to specifiers and to the art specifications writing. These will be a permanent feature of the magazine and will from now on appear under a new department called "Spec Matters".

nombre de membres actuels et d'autres membres de l'industrie dans ce coin de pays croient que le temps est venu reprendre les efforts pour mettre en place une section. Nous devons toutefois nous rappeler qu'il n'y a aucune certitude à ce niveau et que si une nouvelle tentative est faite en ce sens, nous devrions tous leur offrir l'encouragement et l'aide que nous pouvons.

La campagne de recrutement des membres du 1^{er} décembre 2004 au 28 février 2005 a connu beaucoup de succès. Six prix ont été gagnés dans le cadre de cette campagne:

Prix de parrainage

- 1^{er} prix: bon de transport ou d'hébergement de 500 \$ + inscription au Congrès 2005: **Mike Garlinski**
2^e prix: bon de transport de 250 \$: **William Ross McIntyre**
3^e prix: bon de DCC de 250 \$ (échangeable contre tout produit ou service de DCC) : **Greg Clemens**

Prix pour les nouveaux membres

- 1^{er} prix: bon de transport ou d'hébergement de 500 \$ + inscription au Congrès 2005: **Ron Castelliano**
2^e prix: bon de transport de 250 \$: **Keven Rector**
3^e prix: bon de DCC de 150 \$ (échangeable contre tout produit ou service de DCC): **Andrew Rogers**

Depuis quelques années, le Conseil exécutif et le Conseil d'administration promettent de développer un programme de formation en leadership (PFL) pour l'association. L'objectif n'est pas encore atteint mais le programme est en cours de développement et j'espère qu'il sera complété à temps pour la rentrée d'automne de la plupart des sections.

Le but du PFL est d'aider les futurs cadres administratifs des sections à s'adapter aux responsabilités de leadership qui leur incombent.

J'ai été très heureux de servir l'association à titre de 4^e vice-président, et j'ai hâte d'entreprendre mes assignations futures.

Respectueusement soumis,

Thomas Dunbar, FDCC, RDA

4^e vice-président de DCC

Adbésion, développement des sections, communications

Publications

Construction Canada: *Construction Canada* est le seul magazine national publié exclusivement pour répondre aux besoins des rédacteurs de devis, architectes et ingénieurs dans le domaine de la conception et de la construction de l'environnement construit. C'est la publication officielle de Devis de construction Canada, dont la mission depuis 1954 consiste à unir les membres des secteurs de la conception, du bâtiment et de l'approvisionnement afin d'améliorer sans cesse l'industrie. Chaque numéro de Construction Canada propose des articles objectifs et en profondeur sur des sujets pertinents. Tous ces articles sont rédigés par des experts de l'industrie afin d'assurer aux lecteurs une information pertinente et actuelle. Construction Canada est publié six fois par année et demeure l'un des meilleurs magazines destinés à l'industrie de la construction.

J'avais pour objectif d'augmenter la visibilité de DCC dans ce magazine par le biais de nouvelles et articles visant à mieux faire connaître les nouvelles, activités et services de DCC pouvant profiter à ses membres. À cette fin, vous aurez constaté que nous avons créé une nouvelle chronique de nouvelles de DCC et de nouvelles des sections de DCC.

À partir du numéro de janvier-février 2005 de Construction Canada, nous proposons un reportage sur les devis, qui fera dorénavant partie de chaque numéro du magazine pertinent pour les rédacteurs de devis et l'art de la rédaction de devis. Il s'agit donc d'une nouvelle chronique permanente du magazine qui paraîtra sous la rubrique "Spec Matters".

Something else you will have noticed, starting with the Jan/Feb 2005 issue of Construction Canada is the introduction of an educational component to the articles by which the reader can earn CSC continuing education credits. This works by having the reader answer questions after reading the article and submitting those answers to CSC. The intent is for the reader to submit the answers to CSC, and then they can view the correct answers on CSC's web page once the next issue of the magazine is released. The articles with this educational aspect will appear in every second issue of the magazine.

I would like to extend a special thanks to the many authors that have contributed timely and informative articles over the past year, and to all the advertisers that help support the magazine. I would also like to thank Kenilworth Publishing Inc. and the following EAC members for their time and effort this past year:

Brian Colgan, RSW, Atlantic Chapter.
Greg Clemens, RSW, CCCA, London Chapter.
Ken Halldorson, FCSC, RSW, Vancouver Chapter.
Jacques Bibeau, CTR, Montreal Chapter.
Nick Franjic, CAE, Association Executive Director

CSC Manual of Practice (MOP): Development of the Manual of Practice (MOP) is moving forward and we look forward to issuing the document later in 2005. The MOP is being written based on an Outline Matrix, which divides the manual into the following Parts:

Part 1 - Introduction Part
Part 2 - Project Delivery Systems
Part 3 - Conceptual Planning:
Part 4 - Design Part 9 - References
Part 5 - Construction Documents
Part 6 - Construction
Part 7 - Facilities Management
Part 8 - Appendices
Part 9 - Reference Documents
Part 10 - Glossary

Spex.ca

Our alliance with Spex.ca has resulted in unanticipated growth in 2005 through ongoing sales of technical and educational documents through our electronic bookstore. Annual business meetings are conducted between CSC and our alliance partner Digicon Information Systems to address ongoing operations related to publication and sales and the review of potential opportunities for future expansion and growth through initiatives such as E-Commerce and simultaneous electronic document upgrade programs. Mary Friesen, FCSC, RSW will be completing her term as Spex.ca liaison this May. Mary will be replaced by Peter Semchuk, CCCA, who has been involved with Spex.ca since its inception.

Nominations

In accordance with the policies and procedures established in the CSC Administrative Manual, a call for nominations for 4th Vice-President was issued to all CSC members within the prescribed time frame. One nomination was received for 4th Vice-President that of Brian Colgan, RSW.

Respectfully submitted,
Sandro Ubaldino, RSW
CSC Immediate Past President/Registrar

Vous aurez également noté que depuis le numéro de janvier-février 2005, Construction Canada comporte de nouveaux éléments éducatifs liés aux articles, grâce auxquels les lecteurs peuvent obtenir des crédits d'éducation permanente. Les lecteurs doivent répondre à des questions après la lecture de l'article et soumettre ces réponses à DCC, pour ensuite les vérifier sur la page web de DCC à la publication du numéro suivant. Les articles comportant ce volet éducatif paraîtront dans un numéro sur deux.

J'aimerais remercier particulièrement les nombreux auteurs qui ont proposé des articles actuels et informatifs pendant la dernière année, et tous les annonceurs qui ont appuyé le magazine. Je tiens également à remercier Kenilworth Publishing Inc. et les membres suivants du comité de rédaction pour le temps et les efforts consacrés au magazine:

Brian Colgan, RDA, section de l'Atlantique
Greg Clemens, RDA, AACC, section de London
Ken Halldorson, FDCC, RDA, section de Vancouver
Jacques Bibeau, RTC, section de Montréal
Nick Franjic, c.a.é., directeur administratif de l'association

Manuel de la pratique (MOP) de DCC: L'élaboration du (MOP) progresse bien et nous prévoyons publier le document plus tard en 2005. Le MOP est rédigé selon les divisions générales suivantes:

Partie 1 - Introduction
Partie 2 - Systèmes de livraison de projets
Partie 3 - Planification conceptuelle
Partie 4 - Conception
Partie 5 - Documents liés à la construction
Partie 6 - Construction
Partie 7 - Gestion des installations
Partie 8 - Annexes
Partie 9 - Documents de référence
Partie 10 - Glossaire

Spex.ca

Notre alliance avec Spex.ca a connu une croissance surprenante en 2005 grâce à la vente de documents techniques et éducatifs à travers notre librairie électronique. Des réunions d'affaires annuelles entre DCC et notre partenaire d'alliance Digicon Information Systems permettent d'étudier les opérations en cours liées à la publication et la vente, et d'examiner des possibilités d'expansion et de croissance future grâce à des initiatives telles que le commerce électronique et les programmes de mise à niveau simultanée des documents électroniques.

Nominations

Conformément aux politiques et procédures établies dans le manuel administratif de DCC, un appel de candidature pour le 4^e vice-président a été diffusé à tous les membres de DCC dans les délais prévus. Une candidature a été reçue pour le poste de 4^e vice-président, soit celle de Brian Colgan, RDA.

Respectueusement soumis,
Sandro Ubaldino, RDA
Président sortant

Financial Report

The CSC Board of Directors approved an operating budget for the fiscal year 2004/2005, forecasting a surplus at 0.9% of revenue. Through constant monitoring, efficient use of staff and volunteers, a successful series of seminars launching MasterFormat 2004 and chapter contributions, CSC achieved a surplus of \$1,646 (0.13% of revenue) for the fiscal year ending March 31, 2005.

CSC continues to enhance its revenues by maintaining existing and seeking out new strategic alliances with other successful associations and industry related businesses and by keeping our products and services in demand by maintaining their relevancy to the market. In this way, we continue to provide good value to our members while maintaining membership dues at a reasonable level in relation to other associations.

CSC remains in a financially sound position. A complete set of financial statements is available to CSC members upon request.

Respectfully submitted,
John M. Jensen, FCSC
Secretary/Treasurer

Thank you

CSC Programs would not enjoy the success they have seen if not for the individuals who continue to volunteer their time and efforts for the betterment of CSC and the industry. Thanks and appreciation are extended to every member who has volunteered their time and effort, to their families and employers, and to you the membership for your continued confidence in CSC.

Rapport financier

Le Conseil d'administration de DCC a approuvé un budget d'exploitation pour l'exercice financier 2004-2005, prévoyant un surplus de 0,9 % des revenus. Grâce à une surveillance constante, une utilisation efficace du personnel et des bénévoles, une série très réussie de séminaires en marge du lancement du Répertoire normatif MasterFormat 2004 et les contributions des sections, DCC a enregistré un surplus de 1,646 \$ (0.13 % des revenus) pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2005.

DCC compte maintenir sa viabilité financière en assurant et en recherchant de nouvelles alliances stratégiques avec d'autres associations et entreprises liées à l'industrie, et en conservant des produits et services pertinents en demande sur le marché. Ainsi, nous continuons de fournir une excellente valeur ajoutée tout en maintenant des cotisations annuelles à un niveau raisonnable par rapport à d'autres associations.

DCC conserve une solide position financière. Les membres peuvent obtenir sur demande un ensemble complet des états financiers.

Le tout respectueusement soumis,
John M. Jensen, FDCC
Secrétaire-trésorier

Merci à tous

Les programmes de DCC ne pourraient connaître autant de succès sans ces personnes qui continuent de consacrer temps et efforts à l'amélioration de DCC et de l'industrie. Merci à tous, et aussi à chaque membre qui a donné de son temps, à sa famille et à ses employeurs, sans oublier tous les membres pour la confiance qu'ils placent en DCC.

Board of Directors

*During the 2004 - 2005 operational year
the GSC Board of Directors consisted of:*

Peter Semchuk, CCCA
Edmonton
President

Mitchell Brooks
Atlantic
1st Vice-President

John Cooke, RSW
Ottawa
2nd Vice-President

Michael Schneider, CCCA
Edmonton
3rd Vice-President

Tom Dunbar, FCSC, RSW
Ottawa
4th Vice-President

Sandro Ubaldino, RSW
Toronto
Immediate Past-President, Registrar

John Jensen, FCSC
Toronto
Secretary/Treasurer

Brian Colgan, RSW
Atlantic Director

David Watson
Calgary Director

David Reburn
Edmonton Director

John Clinckett, FCSC, RSW, CCCA
Grand Valley Director

John Lake
Hamilton/Niagara Director

Karen Schmidt
London Director

Claude Giguere
Montréal Director

Ray Grindlay, CTR
Ottawa Director

Pierre Provost
Québec Director

Rick Hadubiak, CTR, CCCA
Regina Director

Jeff Werschner, CTR
Saskatoon Director

Bruce Gillham, CTR, CCCA
Toronto Director

Susan Morris
Vancouver Director

Corinne Golding, RSW
Winnipeg Director

Nick Franjic, CAE
Executive Director

Conseil d'administration

*Pendant l'exercice d'exploitation 2004-2005
le Conseil d'administration de DCC se composait de :*

Peter Semchuk, ACC
Edmonton
Présidente

Mitchell Brooks
Provinces de l'Atlantique
1^{er} vice-président

John Cooke, RDA
Ottawa
2^e vice-président

Michael Schneider, ACC,
Edmonton
3^e vice-président

Tom Dunbar, FDCC, RDA
Ottawa
4^e vice-président

Sandro Ubaldino, RDA
Toronto
Ancien président / Archiviste

John Jensen, FDCC
Toronto
Secrétaire-trésorier

Brian Colgan, RDA
Provinces de l'Atlantique Administrateur

David Watson
Calgary Administratrice

David Reburn
Edmonton Administrateur

John Clinckett, FDCC, RDA, ACC
Grand Valley Administrateur

John Lake
Hamilton/Niagara Administrateur

Karen Schmidt
London Administrateur

Claude Giguere
Montréal Administrateur

Ray Grindlay, RTC
Ottawa Administrateur

Pierre Provost
Québec Administrateur

Rick Hadubiak, RTC, ACC
Regina Administrateur

Jeff Werschner, RTC
Saskatoon Administrateur

Bruce Gillham, RTC, ACC
Toronto Administrateur

Susan Morris
Vancouver Administratrice

Corinne Golding, RDA
Winnipeg Administrateur

Nick Franjic, caé
Bureau national Directeur administratif